



周年報告

2023 / 2024

愛必須付諸行動，而具體行動就是服務。

聖德蘭修女

“Love has to be put into action and that action is service”
Saint Teresa of Calcutta



主保 **聖辣法耳大天使**
Arch Angel St. Raphael



04	宗旨與使命
05	核心成員及組織架構
06	會長的話
07	總幹事 — 周年會務報告
08	援助及醫療項目 <ul style="list-style-type: none">• 仁德之光中醫診所• 「仁德之光中醫醫療慈善援助計劃」• 特困長者復康券計劃• 仁德之光 無牆醫館• 仁德之光藥物資助名冊
16	教育項目 <ul style="list-style-type: none">• 中醫藥健康教育 社區中醫健康教育知識講座
18	心靈及義工項目
21	其他會務及動向
24	未來展望
26	特別鳴謝
27	財務報告

宗旨與使命

「仁德之光」是由一群熱心社會服務的基督徒所成立的中醫醫療註冊慈善機構(稅局檔案編號：91/10267)，致力為低收入的基層家庭、年老、傷殘患者，提供實質性的醫療援助，予沒有能力負擔醫療費用的貧困病人。服務成立至今已援助超過48,000人次社工轉介貧病個案。

願景：

以醫療服務傳揚基督的福音，讓更多人有機會認識天主。

使命：

幫助貧困與醫治病患，實踐基督的愛，傳揚福音。

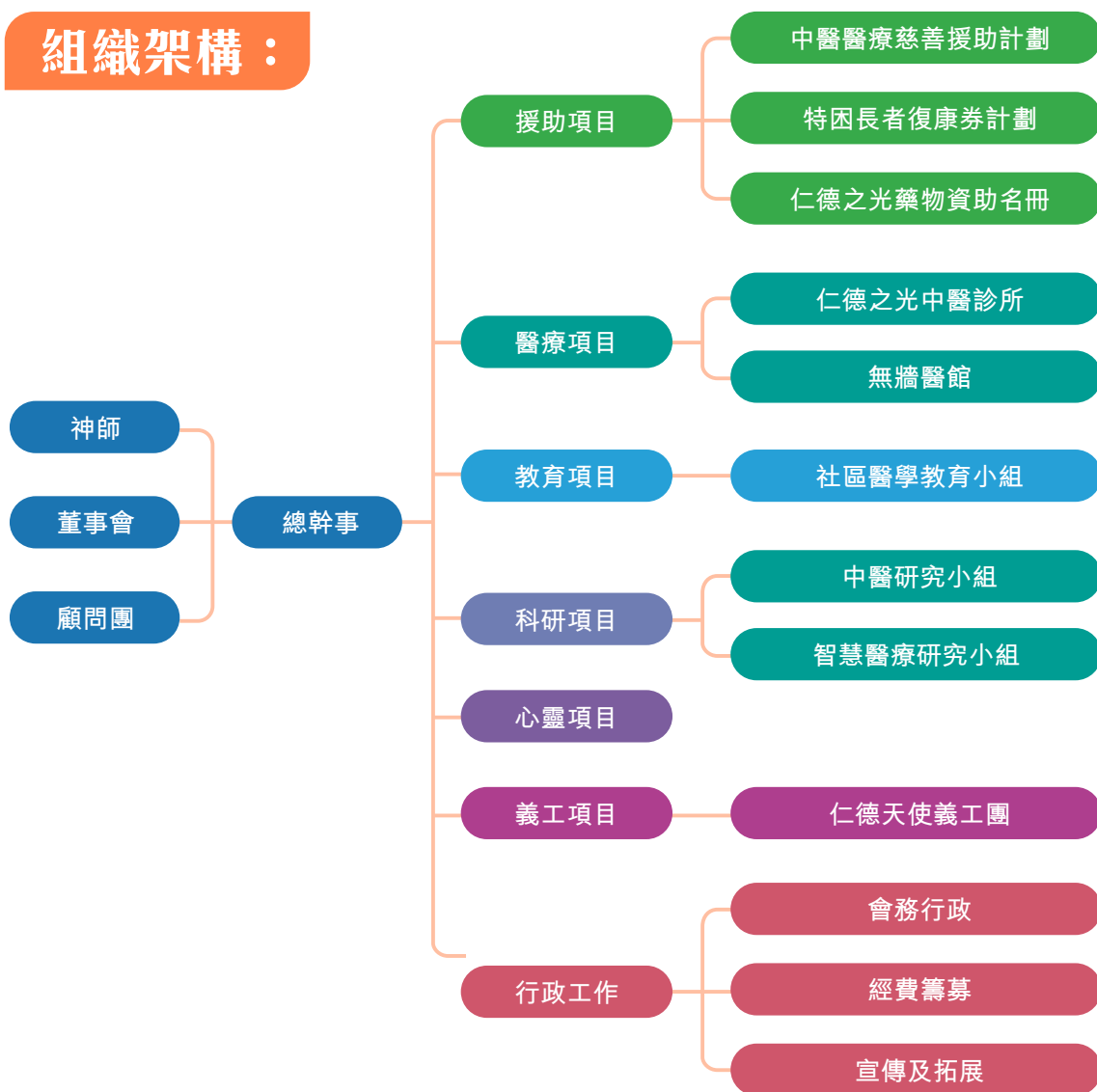
核心價值：

- 秉持基督信仰的慈愛與服務。
- 以尊嚴對待每個人，無分種族或信仰。
- 關顧服務對象的身、心、靈健康。
- 以誠信貫徹服務與合作，實踐基督之愛，傳揚福音希望。

核心成員：

主 保：聖辣法耳大天使
神 師：林勝文神父
會 長：蔡筱敏女士
副 會 長：梁錦榮先生
義務秘書：熊嘉榮先生
總 幹 事：岑康遠博士 註冊中醫師

組織架構：



會長的話

在過去一年，我們一同走過了轉變與適應的時刻。雖然疫情離去，然而經濟環境尚未復常，許多人的生活與健康狀況，仍然承受著後疫情與經濟壓力的影響。

仁德之光一直堅守著初衷：「愛必須付諸行動，而具體的行動就是服務」。讓有需要的人，在病患中不至孤單，在缺乏中不被遺忘。我們透過中醫診所的慈善援助，協助無法負擔醫療費用的病患獲得應有的診治與藥物支援；我們推行「特困長者復康券計劃」，讓有需要的清貧長者能在康復黃金期及時得到照顧；今年我們繼續拓展「無牆醫館」，以科技結合關懷，將中醫服務帶進偏鄉及老舊社區，甚至到達家中，為行動不便的長者打開新的一扇窗。

這些工作不只是「完成了多少服務人次」的數據，也代表著我們如何在信仰之中回應時代的需要。我們相信，醫療服務可以是傳遞希望的橋樑，也可以是承載信望愛的方式。

感謝所有支持我們的夥伴、捐助者、義工與同工，因著你們的同行，讓仁德之光能夠持續發揮使命，成為福音精神在地上的延續。

未來，我們會繼續與不同界別攜手，讓愛的行動能落實於每一位受助者的生命中，一步一步，把關懷實踐得更深、更廣。

願主繼續帶領我們前行。

蔡筱敏

2024年9月29日



總幹事

周年會務報告

(2023年9月1日-2024年8月31日)

蒙天主的慈愛引領，仁德之光今年在醫療援助、教育推廣及社區健康方面持續拓展。透過團隊的努力與各界的合作，我們不僅維持既有的服務，更以創新方式如遙距醫療、社區協作，深化關懷與醫治的範疇。



援助及醫療項目

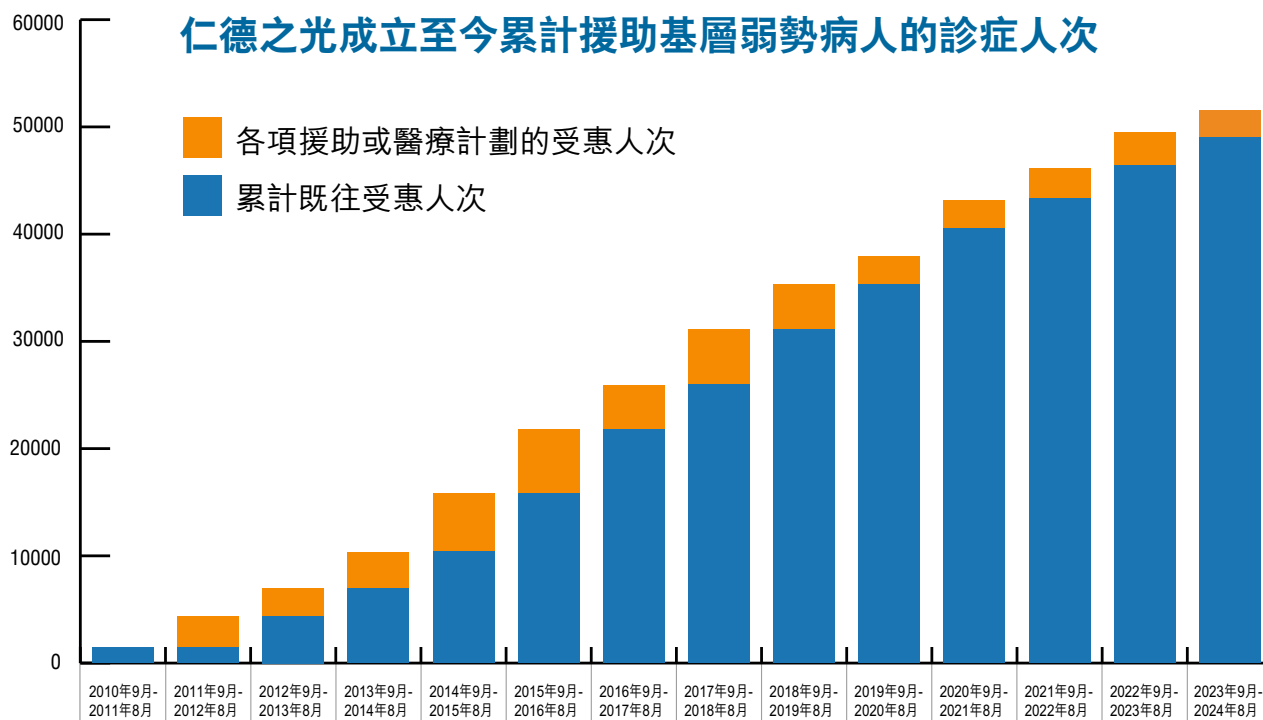
仁德之光中醫診所

仁德之光中醫診所是我們服務使命的起點與延伸，在這個平台上，醫療資源被轉化為溫暖實在的關懷，連結著社區的需求。過去一年裡，診所不僅接待自費患者，也照顧透過社工轉介前來的弱勢個案，每一位病人都獲得平等、細緻的對待。

我們見過不少面孔，有的是歷經多次治療仍堅持面對病痛的長者；有的是四處奔波為家人求醫的照顧者；也有來自基層家庭的小孩，因疾病控制得宜，孩童和家長都重展笑容。這些日常情境，不只是服務數據背後的故事，更是仁德之光與社區之間一份不可見卻深切的信任與連結。

- 年度總服務人次：3,969人次，其中慈善受助比率為65%
- 慈善受助人數：2,564人次(65%)，一般自費人士：1,405人次(35%)
- 自費總人數：受助總人數 = 1:1.82
- 累計慈善受助病人逾 48,979人次

仁德之光成立至今累計援助基層弱勢病人的診症人次



年份	各項援助或醫療計劃的慈善受助人次	累計慈善受助總人次
2010年9月 — 2011年8月	1,466	1,466
2011年9月 — 2012年8月	2,925	4,391
2012年9月 — 2013年8月	2,537	6,928
2013年9月 — 2014年8月	3,446	10,374
2014年9月 — 2015年8月	5,418	15,792
2015年9月 — 2016年8月	5,978	21,770
2016年9月 — 2017年8月	4,196	25,966
2017年9月 — 2018年8月	5,161	31,127
2018年9月 — 2019年8月	4,164	35,291
2019年9月 — 2020年8月	2,668	37,959
2020年9月 — 2021年8月	2,582	40,541
2021年9月 — 2022年8月	2,805	43,346
2022年9月 — 2023年8月	3,069	46,415
2023年9月 — 2024年8月	2,564	48,979

「仁德之光中醫醫療慈善援助計劃」 Chinese Medicine Subsidy (CMS) Scheme

這項計劃幫助了眾多因經濟壓力而無法持續就醫的家庭與個人。當中包括獨居長者、劏房戶、低收入家庭、工傷後復康的工友等。透過社工審核後，他們可到診所接受診症與療程，同時獲得藥物資助。這些協助不僅減輕經濟壓力，更重要的是讓他們感受到自己並未被社會遺忘。

年度援助概覽：

- 中醫診症服務：2,003 人次
- 資助中藥劑量：6,801 劑
- 針灸治療次數：1,066 次

自計劃成立以來累計成果：

- 累計資助中醫診症服務量：46,135 人次
- 累計資助中藥總劑量：130,098 劑
- 累計針灸治療總次數：32,666 次



特困長者復康券計劃 (簡稱：長康券計劃) Poor Elderly Rehabilitation Voucher (ERV) Scheme



許多受助長者患有中風、癌症等嚴重疾病，長期復康所需的醫療開支龐大，對他們而言難以負擔，尤其孤身或無穩定收入的長者，加上在公營醫療系統等待時間過長的情況屢見不鮮，許多長者往往無法及時獲得所需的復康治療。仁德之光的長者復康券計劃，讓這些清貧的病患長者，在他們用完醫療券後，全額資助其復康治療開支，提供延續醫療機會。長康券計劃讓他們能夠在身體機能尚可恢復之時把握復康黃金期。這項援助不只是經濟上的支持，更是一份讓他們重新感受到尊嚴與希望的關懷行動。

年度援助概覽：

- 中醫診症服務：66 人次
- 資助中藥劑量：215 劑
- 針灸治療次數：51 次

自計劃成立以來累計成果：

- 受惠特困長者總人次：397 人次

由於嚴重疾病的治療費用較高，且復康所需時間較長，故這些貧病長者確實十分需要大家的支援。長康券計劃所有行政開支由仁德之光撥款支付，故捐贈者所捐贈的一分一毫，將100%全數用於特困病患長者身上。希望閣下也能成為支持者，直接幫助他們有機會接受治療，重新得到健康。

仁德之光 無牆醫館



無牆醫館 Clinic Without Walls

www.cww.org.hk

在新冠疫情期間，全球許多人因遙距醫療而獲得支援和照顧。即使在疫情過後，遙距醫療仍然對身體虛弱、行動不便、以及居住在醫療資源匱乏或偏遠地區的病友們，都能為他們顯著地改善就醫便利性，大大減輕了外出就醫的艱難與不便。

「仁德之光」期望透過「無牆醫館」的遙距中醫服務，幫助無法輕易獲得實體醫療服務的病友和市民大眾，提供多一個就醫方式的選擇，也彌補傳統實體醫療服務滲透度的限制。透過實體與遙距醫療相互補足，實現永續發展 (SDG) 目標3.8 — 「全民健康覆蓋」的理想願景。

「仁德之光」榮幸於2022年及2024年兩度獲「社創基金」資助，並於2024年得到「陳廷驊基金會」配對撥款，共同推動「無牆醫館—為老舊社區創新健康曙光」項目，提供中醫遙距醫療服務予居住於老舊偏遠屋村的長者，改善他們的就醫便利性，同時也為醫療資源不足的老舊小區，重新帶來醫療服務。項目目標在2025年中旬，在本港設立16個醫社合作點，讓長者們在居家就近的小社區，甚至就在他們的家中，便能得到醫療支援和關懷照顧。

項目服務輸出概覽：(2024年1月1日至2024年8月31日)

- 線上中醫診症服務數：437人次；
- 配送中藥：2,095劑。

自計劃啟動以來累計服務輸出概覽：

- 「無牆醫館」社區服務點：11個；
- 線上中醫診症服務數：813人次；
- 配送中藥：3,139劑。

在此特別鳴謝以下多個合作夥伴社福機構、長者服務單位和義工夥伴團體，全靠大家的熱心協助，讓更多長者受惠，促進健康，真正做到透過科技改善生活，增進就醫便利：

白田浸信會 - 愛鄰中心
香港仔坊會 - 尚頤坊
香港仔坊會 - 南區長者綜合服務處
循道愛華村服務中心社會福利部 - 健腦軒
循道愛華村服務中心社會福利部 - 愛華長者日間護理中心
循道愛華村服務中心社會福利部 - 愛華耆樂中心
循道愛華村服務中心社會福利部 - 興華耆樂中心
循道愛華村服務中心社會福利部 - 學校社會工作組
耆色園 - 可榮耆英鄰舍中心
耆色園 - 可澤耆英鄰舍中心
路德會 - 雙魚耆
樂群社會服務處 - 喜樂社區服務中心 等。
(排名按筆劃序)

Funded by 撥款資助



www.sie.gov.hk



Growth Partner and Funder 發展夥伴及捐助機構



陳廷驊基金會
THE D.H.CHEN
FOUNDATION

Incubation Support 培育及支援



仁德之光藥物資助名冊

為提高服務質量及拓闊可診治疾病的病種，本會不斷更新「仁德之光藥物資助名冊」內的中藥及中成藥種類，以有效地應付多種疾病，資助更多貧病者能令他們受惠及得到醫治。截至本年度(2024年8月31日)計算，「仁德之光藥物資助名冊」共資助單味中藥、中藥複方及中成藥共249種。





教育項目

中醫藥健康教育 社區中醫健康教育知識講座

我們堅信，教育是一種預防醫學。今年透過實體與線上講座形式，深入社區、學校及長者中心，讓參加者了解中醫在預防慢性疾病、改善生活質素方面的角色。許多出席者表示，講座令他們對健康管理有了新的理解與實踐意識。

- 年度中醫健康講座與篩查活動：16場
- 累積舉行健康教育場次：161場
- 主題涵蓋預防季節性流感、長者常見病的保健與調理、失眠與精神健康管理等講座主題





心靈及義工項目

心靈及義工項目

我們與學校及青年機構合作，推動「服務式學習」模式，讓年輕人走入社區，從服務中學習醫療知識與人文關懷。他們曾陪伴長者量血壓、講解養生貼士、協助遙距診症，並在訪談中聽到生命故事。這些經歷讓他們從書本走進真實世界，也讓長者感受到年輕一代的關懷與尊重。

今年有幸得到「循道愛華村服務中心社會福利部-學校社會工作組」的支持，協助招募有意投身社工和醫療服務行列的熱心青年人，利用暑假和課餘時間擔任義工，參與我們兩個單位聯合統籌的醫社結合暑期義工計劃，青年人藉活動更深刻地理解到長者們的各種生活上和醫療上的獨特需要，並進一步確認自己選擇的未來方向。



身心靈全人醫治的理念相當重要，因此在青年們落區服務長者前，「仁德之光」總幹事岑康遠博士為他們提供指導訓練，講授基本的醫療知識和技能，包括如何操作常見的身體檢查儀器，以及如何正確地進行體質健康評估等等。同時，學校社工林姑娘也傳授與長者進行有效溝通的重要技巧與知識，使青年們更有能力貫徹服務理念。

完成受訓的青年們，除了在柴灣區的三間長者服務單位服務長者，甚至也上門到戶，協助行動不便難以外出的長者，進行身體檢查和健康評估，並協助長者們透過「無牆醫館」與註冊中醫師進行線上健康諮詢，足不出戶享受到便捷的遙距中醫服務。服務期間青年們也不忘向長者主動問候，創造了很多長幼共融的溫馨互動經歷。

這個別具意義的暑期義工計劃，讓青年有機會在實踐中感受社工和醫療工作的點點滴滴，相信也為他們今後的發展埋下了重要種子。期待將來更多熱心青年加入，為社區長者的幸福生活貢獻一份力量。通過這種實踐，不僅能服務他人，也在心靈和成長上必定收穫滿滿。詳情請參閱：<http://www.cww.org.hk>





其他會務及動向

其他會務及動向

仁德之光總幹事岑康遠博士和許多青年社會創新者在新書《種子實驗3.0》分享了他們的社創心路歷程，不但有關於【無牆醫館】藉遙距中醫服務，如何在香港不同社區落地實踐，推動醫療社會創新的經驗，還展示了各界別的社會創新者，以創新點子解決貧窮和社會孤立問題，協助改善清貧長者、傷健人士、低收入家庭的生活，以及關於心理健康和環境保護等議題的創新解決方案。

《種子實驗3.0》電子書已可供下載，歡迎大家深入了解並分享予有意投身社會創新的好友們，讓此書成為下一個社會創新項目的新種子：

好耆社《種子實驗3.0》(2024中文版)電子書：
<https://shorturl.at/nMJsp>



更多關於我們仁德之光【無牆醫館】的心路歷程：
<http://www.cww.org.hk>







未來展望

援助項目

- 延續中醫醫療慈善援助計劃
- 延續特困長者復康券計劃
- 延續及探討擴展無牆醫館服務
- 檢視藥物資助名冊藥品種類

醫療項目

- 延續中醫基層醫療服務
- 延續及探討提供線上中醫服務支援更多病種
- 探討更多跨專業公共衛生項目

教育項目

- 延續線上線下中醫藥教學活動

科研項目

- 探討智慧醫療科技在社區層面的應用研究

心靈及義工項目

- 延續及探討與學校合作推行社區關愛活動項目

Light of Raphael

當我們回顧過去一年仁德之光的旅程，深深體會到每一次服務都是天主慈愛的具體流露。在一眾前線同工無私地服侍病患的過程中、在長者重拾笑容的那一刻、在青年義工因奉獻而茁壯成長的旅程裡，我們深深體會到：正是來自天主的愛，透過人與人之間的扶持與同行，一點一滴地滋養著心靈、悄悄地轉化著生命。感謝天主的引領，讓我們與眾多同行者一同實踐基督博愛的精神，將福音的希望與醫治的恩寵傳遞至每一個角落。願仁德之光成為天主光明在地上的延續，溫暖人心，照亮世界。

主佑。

岑康遠
仁德之光總幹事
2024年9月29日

特別鳴謝

「仁德之光」能在各項慈善醫療項目上得以順利推行，並非單靠本會同工的努力，而是因著天父的帶領，以及政府部門、教會、社福機構、學校、工商企業、基金會、善長和友好等社會上不同持份者的共同參與及協助下，才得以共同成就。「仁德之光」藉此機會特別再次感謝每個單位對慈善醫療事業的慷慨和熱誠，未來我們將一起繼續延亮更多貧困基層病患者的希望，真切實行「愛必須付諸行動，而具體行動就是服務」的精神。

(鳴謝排名不分先後)

白田浸信會 - 愛鄰中心

沛達思顧問有限公司

社會創新及創業發展基金(社創基金)

玫瑰崗舊生會

信和集團

香港仔坊會 - 尚頤坊

香港仔坊會 - 南區長者綜合服務處

香港理工大學 - 好薈社

香港聖母軍中國聖母支團

陳廷驊基金會

善因慈善基金會有限公司

黃廷方慈善基金有限公司

循道愛華村服務中心社會福利部 - 健腦軒

循道愛華村服務中心社會福利部 - 愛華長者日間護理中心

循道愛華村服務中心社會福利部 - 愛華耆樂中心

循道愛華村服務中心社會福利部 - 興華耆樂中心

循道愛華村服務中心社會福利部 - 學校社會工作組

嗇色園 - 可榮耆英鄰舍中心

嗇色園 - 可澤耆英鄰舍中心

路德會 - 雙魚薈

樂群社會服務處 - 喜樂社區服務中心

Ky Design

等等

財務報告

LIGHT OF RAPHAEL LIMITED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2024

	Note	2024	2023
		HK\$	HK\$
Non-current assets			
Property, plant and equipment	6	<u>40,057.71</u>	<u>63,145.82</u>
Current assets			
Rental and utility deposits		23,000.00	22,600.00
Cash in hand		13,951.50	15,964.00
Cash at bank		<u>1,442,937.53</u>	<u>921,659.78</u>
		1,479,889.03	960,223.78
Current liabilities			
Accounts payable		8,396.97	1,592.38
Accrued charges		<u>15,240.19</u>	<u>12,620.49</u>
		23,637.16	14,212.87
Net current assets		<u>1,456,251.87</u>	<u>946,010.91</u>
NET ASSETS		<u>1,496,309.58</u>	<u>1,009,156.73</u>
Represented by:			
Accumulated surplus		<u>1,496,309.58</u>	<u>1,009,156.73</u>

LIGHT OF RAPHAEL LIMITED DETAILED INCOME AND EXPENDITURE STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2024

(For management purposes only)

	HK\$
INCOME	
Donations received	139,108.00
Consultation income	886,836.45
Elderly health care voucher scheme	284,062.80
Project – Clinic without walls	557,144.43
SIE Fund	100,000.00
Other income	37,986.50
Bank interest income	8,350.58
	<u>2,013,488.76</u>
LESS: COST OF SALES	
Medicines	113,207.05
Consumables	10,426.32
Project – Clinic without walls	128,331.76
Less: Discount received	(20,852.84)
	<u>231,112.29</u>
GROSS PROFIT	1,782,376.47
LESS: OPERATING EXPENSES	
Audit fee	2,000.00
Bank charges and interest	3,479.94
Cleaning	33,568.00
Computer accessories	3,848.44
Depreciation	24,827.11
Electricity and water	13,314.90
Government rent & rates	3,480.00
Insurance	7,552.89
MPF contribution	45,035.50
Postage and courier	1,353.75
Printing and stationery	8,189.18
Rent	67,222.40
Repairs and maintenance	2,100.00
Salaries	1,058,160.00
Sundry expenses	6,930.63
Telecommunication	8,590.00
Transportation	138.00
Travelling	1,721.70
Uniform	3,711.18
	<u>1,295,223.62</u>
SURPLUS FOR THE YEAR	487,152.85



周年報告

2023 / 2024



www.raphael.org.hk



Follow us on facebook
www.facebook.com/HKRaphael



www.linkedin.com/company/hkraphael/